

ALLMÄNNA VILLKOR FÖR MERCEDES SERVICECARD GMBH & CO. KG

Innehållsförteckning

1. Giltighetsområde för och ändring av dessa allmänna villkor
2. Tillgänglighet och närbarhet
3. MSC-servicepartner
4. Acceptansmedier
5. Förmedling av tjänster
6. Kundens kreditgräns
7. Kundens informations- och meddelandeskyldigheter
8. Undermålig prestation från MSC-servicepartner
9. Avgifter och övriga kostnader
10. Korrekt fakturering, avräkning och betalning
11. Anmälningsplikt och ansvar vid obehörig användning av ett acceptansmedium
12. Spärr av acceptansmedier
13. Ansvarsbegränsning
14. Uppsägning och avtalslut
15. Sekretesspolicy
16. Tillämplig lag och jurisdiktion
17. Övrigt

1. Tillämpningsområde för och ändringar i dessa allmänna villkor

- a. Dessa allmänna affärsvillkor ("AGB") gäller för hela avtalsförhållandet mellan Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG, Mainparkstr.2, 63801 Kleinostheim ("MSC") och MSC-kunden ("kunden") i gällande lydelse. Efter att avtalsförhållandet har upphört gäller dessa allmänna villkor tills affärsrelationen har slutförts helt. Motstridiga eller avvikande villkor från kunden är inte bindande, även om MSC fullgör avtalet utan att uttryckligen invända mot dem. Denna version ersätter alla tidigare versioner av de allmänna villkoren.
- b. Affärsrelationen mellan MSC och kunden grundas på ett avtal mellan kunden och MSC ("kundavtalet") som upprättas när MSC godkänner kundens kortansökan, dock senast vid användning av de acceptansmedier som MSC skickat till kunden (särskilt servicekort, se punkt 3 nedan). Föreliggande allmänna affärsvillkor är alltid en del av kundavtalet.
- c. MSC har rätt att ändra de allmänna villkoren med framtida verkan, såvida detta är nödvändigt av giltiga skäl, dvs. på grund av ändrade lagar eller högsta domstolens rättspraxis, tekniska ändringar, nya organisatoriska krav inom masstransport, regleringsluckor i de allmänna villkoren, förändringar i marknadsförhållanden eller andra jämförbara skäl, och det inte är till förmån för kunden. MSC kommer att informera kunden om detta skriftligen. Gällande version av de allmänna villkoren kan hämtas på <https://www.mercedesservicecard.de/agb>. Om kunden (a) inte bestrider den aktuella ändringen inom sex (6) veckor efter mottagandet av meddelandet om ändringen i skriftlig form, eller (b) använder de MSC-tjänster som är föremål för avtalet efter det meddelade datumet för den avsedda verkställigheten, gäller detta som samtycke till ändringen. MSC kommer att särskilt informera kunden om denna samtyckesbestämmelse och invändningsrätt samt om följderna av fortsatt användning i respektive ändringsmeddelande.

2. Tillgänglighet och närbarhet

Customer Service för MSC når du i normalfall från måndag till fredag mellan kl. 08:00 och 17:00 (utom lagstadgade helgdagar).

3. MSC-servicepartner

- a. MSC möjliggör för sina kunder att använda sig av tjänster som är förknippade med framförande av ett nyttofordon av märkena inom Daimler Truck-koncernen från servicepartner som har avtal med ("MSC-servicepartner"). Sådana tjänster omfattar leverans av servicetjänster (t.ex. reparation, delar, underhåll, teknisk assistans) och andra fordonsrelaterade tjänster.
- b. MSC strävar alltid efter att utöka nätverket av MSC-servicepartner och acceptansställen. Nätverket av MSC-acceptansställen genomgår naturligtvis förändringar, och MSC kan inte garantera att specifika MSC-servicepartner eller MSC-acceptansställen förblir en del av nätverket av MSC-acceptansställen.

4. Acceptansmedier

- a. MSC ställer acceptansmedier till kundens förfogande, med vilka kunden kan legitimera sig för kontantfritt köp av tjänster från MSC-servicepartner. Acceptansmedier är i synnerhet servicekort och applikationer för användning på mobila enheter.
- b. MSC möjliggör för sina kunder att kontantfritt köpa eller utnyttja tjänster som är förknippade med framförande av ett nyttofordon och som erbjuds av MSC från avtalsbundna servicepartner och deras serviceverkstäder. Kunden måste säkerställa att de acceptansmedier som tillhandahålls av MSC endast används avtalsenligt av personer som är behöriga att utföra fordonsrelaterade tjänster från MSC-servicepartner ("auktoriserade användare").
- c. Kunden har inte rätt att ställa acceptansmedier till förfogande för tredje part eller att införskaffa tjänster för tredje part med hjälp av acceptansmedier. Med tredje part avses även underentreprenörer eller koncernföretag. Acceptansmedierna får endast användas för kommersiella ändamål. Privat användning är inte tillåten.
- d. Alla acceptansmedier förblir MSC:s egendom. Acceptansmediet ska förvaras på en säker plats och skyddas mot obehörig åtkomst från tredje part. Det är särskilt viktigt att inte förvara ett acceptansmedium i en bil som inte är under uppsikt.
- e. MSC-servicepartner har rätt att kontrollera ägarens behörighet till acceptansmediet. Om MSC-servicepartnern misstänker att acceptansmediet används otillåtet, har förfallit eller är spärrat, har denne rätt att kräva legitimation, fordonets registreringsbevis, hyrbilsavtal eller liknande handlingar från mediets innehavare samt att avvisa leveranser och tjänster.

5. Förmedling av tjänster

- a. MSC förmedlar tjänster från MSC-servicepartnern till kunden. Då upprättas ett direkt avtal mellan MSC-servicepartnern och kunden. MSC hanterar detta avtal på kundens räkning inom ramen för ett agentförhållande med kunden på dennes uppdrag, dvs. MSC genomför i kundens namn och på kundens räkning den motprestation som kunden är skyldig gentemot MSC-servicepartnern och erhåller därmed rätten till förskottsbetalning och ersättning för kostnader gentemot kunden (kostnadsersättningsförfarande).
- b. För införskaffandet av MSC-servicepartnerns tjänster gäller enhetligt de bestämmelser som MSC-servicepartnern avtalar med den av kunden auktoriserade användaren av

acceptansmediet (i regel gäller alltså MSC-servicepartnerns allmänna affärsvillkor), såvida inte annat avtalats i punkt 8 nedan. Kunden har inte rätt att avtala ändringar som bekostas av MSC med MSC-servicepartnern.

- c. Eventuella reklamationer ska omgående göras gällande av kunden gentemot MSC-servicepartnern. MSC ska informeras om detta. MSC måste utan dröjsmål informeras skriftligen om reklamationer som inte kan åtgärdas av MSC-servicepartnern.
- d. Kunden är förpliktad att betala alla krav på kostnadsersättning till MSC enligt de agentavtal som ingåtts enligt punkt 5a, i vardera fall med fordringens nominella belopp, med tillägg av de avgifter som avtalats enligt punkt 9 i dessa allmänna affärsvillkor samt övriga kostnader.
- e. Före slutande av ett enskilt avtal avseende en tjänst föreligger ingen skyldighet för MSC eller MSC--servicepartnern att leverera tjänster.
När ett enskilt avtal avseende en tjänst har slutits föreligger vidare ingen skyldighet att leverera tjänster vid force majeure, utebliven leverans från underleverantörer eller ändringar i nätverket av MSC-servicepartner, om detta gör en leverans omöjlig eller försvårar den.

6. Kundens kreditgräns

- a. MSC fastställer fasta kreditramar för kunden (totalt och/eller för enskilda acceptansmedier). Kreditgränsen är det maximala belopp upp till vilket kunden får utnyttja tjänster. MSC kan inte alltid säkerställa att tillhandahållandet av tjänster hindras genom tekniska metoder om kreditgränsen överskrids.
- b. MSC har efter rimlig bedömning rätt att ensidigt reducera kreditgränsen
 - aa. om kundens kreditvärdighet försämrats,
 - bb. om kunden inte uppfyller sina skyldigheter enligt punkt 7,
 - cc. om kunden är försenad med betalningen eller
 - dd. inte kan bevisa sin fortsatta kreditvärdighet,i enlighet med artikel 315 i BGB (tysk civilrätt). MSC:s lagstadgade rättigheter, i synnerhet enligt artikel 321 i BGB, påverkas inte.

7. Kundens informations- och meddelandeskyldigheter

- a. MSC har rätt att inhämta information om kunden hos företagsinformationstjänster och kreditinstitut.
- b. Kunden är skyldig att utan dröjsmål skriftligen informera MSC om alla omständigheter som kan påverka dennes kreditvärdighet eller andra aspekter av avtalsgenomförandet. Detta gäller även förändringar av sådana omständigheter som inträffar efter att kundavtalet ingåtts. Kunden ska därför särskilt informera MSC om följande:
 - aa. Byte av företagsägare (kundföretagets innehavare), aktieägare som lämnar eller tillträder företaget, ställföreträdare som lämnar eller tillträder företaget, ändring av företagets bankkontouppgifter, ändring av företagets juridiska form, ändring av adress eller telekommunikationsförbindelser och/eller ändring av verksamheten (med uppgift om hur innehavare och vd fortsatt kan nås) och
 - bb. byte av registreringsnummer eller motorfordon. Kunden måste överlämna acceptansmedia som berörs av ändringen till MSC, i synnerhet om fordonets registreringsnummer ändras eller om fordonet ställs av eller säljs, eller om kundens företag ändras.
- c. Kunden är vidare förpliktad att omedelbart och utan anmodan informera MSC skriftligt om alla

momsregistreringsnummer som kunden erhållit på grund av momsregistreringar i EU-och EFTA-länder ("momsregistreringsnummer" och/eller "skattenummer för momsändamål" med eller utan "utnämning av skatteombud"), samt om eventuella ändringar i dessa momsregistreringar och att belägga sådana registreringar utanför hemviststaten med myndighetsintyg. Kunder utanför EU är skyldiga att tillhandahålla bevis på sin företagarsstatus med intyg från sin skattemyndighet (s.k. företagsintyg) eller liknande med angivande av skattenummer för momsändamål.

- d. Kunden ansvarar för alla skador och utgifter som uppkommer för MSC till följd av försenad meddelad information enligt punkt 7c.

8. Undermålig prestation från MSC-servicepartner

- a. Om en MSC-servicepartners prestation är undermålig eller om det föreligger ett annat avtalsbrott riktas kundens anspråk direkt mot MSC-servicepartnern.
- b. Oberoende av de avtal som ingåtts enligt punkt 5 ska kunden skriftligen anmäla brister i MSC--servicepartnerns tjänst enligt följande:
 - aa. Vid synliga brister inom 24 timmar efter mottagning av tjänsten.
 - bb. Vid ej synliga brister inom 24 timmar efter det att felet har upptäckts.

Kunden ska skicka en kopia av anmälan till MSC. Kundens ytterligare skyldigheter som härrör ur de avtal som ingåtts enligt punkt 5 (och därmed i regel ur MSC-servicepartnerns allmänna affärsvillkor) påverkas inte.

9. Avgifter och övriga kostnader

- a. Övriga kostnader, t.ex. påminnelse- och inkassoavgifter, som uppkommer för MSC av skäl som kunden ansvarar för, måste ersättas till MSC av kunden. Om kunden inte ersätter kostnaderna kan MSC permanent vägra användning av acceptansmedierna och säga upp avtalsförhållandet.
- b. Kunden ska stå för alla kostnader i samband med betalningstransaktionen, t.ex. transaktionskostnader, valutapåslag.

10. Korrekt fakturering, faktura och betalning

- a. Kundens betalningsskyldighet för MSC:s och/eller MSC-servicepartnerns tjänster uppstår när tjänsterna tas i anspråk.
- b. MSC fakturerar alltid de tjänster som kunden har köpt två gånger i månaden (den 15:e och den sista dagen varje månad).
- c. Kundens betalning till MSC sker i euro. Fakturor från MSC-servicepartner som inte är utfärdade i euro omräknas till euro. För detta ändamål används europeiska centralbankens omräkningskurs på dagen för bokning av MSC-servicepartnerns faktura hos MSC. Kunden får inte använda andra omräkningskurser.
- d. Fakturan kan göras tillgänglig elektroniskt eller i undantagsfall i pappersform (per post).
- e. Kunden ska betala MSC:s faktura inom 20 dagar. MSC kan i enskilda fall komma överens om en annan betalningsfrist.
- f. Kunden ska kontrollera MSC:s faktura omedelbart efter att den blivit tillgänglig samt i reklimationsfall ange samtliga fakturauppgifter som reklamerar, tillsammans med en fullständig motivering. Om reklamation inte görs inom 8 veckor från det att kunden mottagit fakturan anses fakturan vara godkänd, såvida inte fakturakontrollen varit omöjlig utan kundens förskyllan. MSC hänvisar särskilt till denna rättsliga konsekvens i sina fakturor.
- g. Om kunden inte betalar en fordran från MSC inom den överenskomna betalningstiden, t.ex. på grund av att beloppet inte kan dras från kontot, förfaller fakturan omedelbart till

betalning. Rätten att göra gällande skada på grund av dröjsmålet förbehålls. Kunden är inte försenad med betalningen så länge som tjänsten uteblir till följd av en omständighet som kunden inte är ansvarig för.

- h. Om en tredje part tillhandahåller tjänsten till kunden kan MSC invända mot detta och avvisa den tredje partens tjänst även om kunden inte invänder mot den tredje partens tjänst.
- i. MSC erbjuder kunden möjligheten att välja mellan betalning via banköverföring eller SEPA--autogirering. MSC skickar ett förhandsmeddelande till kunden senast en (1) bankdag före respektive autogirering. För samtliga återbetalningsanspråk ska kunden ange MSC-faktureringskontot. Kunden bemyndigar MSC att genomföra återbetalningar till det löpande faktureringskontot. MSC har rätt att kvitta egna krav gentemot kunden med dessa återbetalningsanspråk.

11. Anmälningsplikt och ansvar vid obehörig användning av ett acceptansmedium

- a. Om kunden upptäcker förlust eller stöld, missbruk eller annan obehörig användning av ett av de acceptansmedier som han/hon använder eller om det finns skäl för sådan misstanke, ska han/hon omedelbart informera MSC, juridiska ombud eller medhjälpare om detta och ange kundens och acceptansmediets nummer, fordonets registreringsnummer, land, plats, tid för och typ av incident ("spärranmälan"). Spärranmälan kan göras per telefon, e-post eller skriftligen till de kontaktuppgifter som kunden har fått för detta ändamål (se särskilt <https://www.mercedesservicecard.de/de/support/>). Spärranmälan räknas som inkommen så snart som kunden har ställt all nödvändig information för identitetskontroll till förfogande.
- b. Kunden ska dessutom utan dröjsmål anmäla stöld eller missbruk av ett acceptansmedium till behörig polismyndighet. Kunden ska skicka en kopia av anmälan till MSC.
- c. Fram till ikraftträdande av spärranmälan enligt punkt 12a i MSC:s auktoriseringssystem (varvid detta ikraftträdande ska ske omedelbart, dock senast inom två (2) timmar efter att anmälan inkommit) är kunden ansvarig för alla fordringar från MSC avseende transaktioner som genomförs genom missbruk av acceptansmediet. Kunden ansvarar även för fordringar som ställs trots att spärranmälan trätt i kraft i MSC:s auktoriseringssystem, såvida kunden är ansvarig för missbruket av acceptansmediet. Detta gäller särskilt om kunden bryter mot sina skyldigheter att hantera acceptansmediet enligt punkt 4 eller om kunden på annat sätt har möjliggjort missbruk genom uppsåtlig eller vårdslös överträdelse av sina avtalsförpliktelser. Om MSC inte har gjort allt som rimligen är möjligt inom ramen för de befintliga tekniska systemen för att förhindra missbruk, ska motsvarande medskyldighet beaktas.
- d. Kunden ansvarar även för transaktioner som genomförs med ett förfalskat acceptansmedium, om förfalskning har möjliggjorts till följd av brott mot kundens skyldigheter enligt punkt 4.

12. Spärr av acceptansmedier

Vid mottagande av en spärranmälan från kunden måste MSC spärra kundens acceptansmedier. MSC kan även spärra acceptansmedier av sakliga skäl med hänsyn till kundens berättigade intressen. Kunden informeras omedelbart om en spärrning. Sakliga skäl föreligger i synnerhet i följande fall:

- a. Om det finns tecken på (förestående) missbruk.
- b. Vid överskridande av kreditgränsen enligt punkt 6.
- c. Om kunden bryter mot sina skyldigheter enligt kundavtalet (inklusive dessa allmänna villkor).

13. Ansvarsbegränsning

- a. MSC ansvarar utan begränsning för skador på liv, kropp eller hälsa som beror på uppsåtlig eller vårdslös försummelse från MSC:s sida. MSC ansvarar även utan begränsning för andra skador som beror på ett uppsåtligt eller grovt vårdslöst brott mot MSC:s skyldigheter.
- b. För skador på grund av enkel vårdslöshet vid brott mot sådana förpliktelser som är grundläggande för rimligt och felfritt fullgörande av avtalet, och på vars uppfyllande kunden följaktligen räknar och får räkna med (kardinalplikter), har MSC endast ett ansvar som begränsar sig till de i typfallet förutsebara skadorna.
- c. Andra skadeståndskrav, med förbehåll för punkt 13d nedan, är uteslutna.
- d. Ansvarsbegränsningar och uteslutande av ansvar enligt punkt 13 påverkar inte MSC:s ansvar enligt tvingande lagenliga föreskrifter i produktansvarslagen, ansvar på grund av avsiktligt förtigande av en brist samt ansvar genom övertagande av en garanti för beskaftenheten hos en vara.
- e. Punkt 13 gäller för alla anspråk gentemot MSC från kunden, oberoende av rättslig grund, i synnerhet för kontraktsmässigt ansvar och ansvar för brott.
- f. I den mån ansvaret för MSC är begränsat eller uteslutet enligt punkt 13 gäller begränsningarna eller uteslutandena även för MSC:s medarbetares, juridiska företrädares och assistenters personliga ansvar i det fall kunden ställer direkta anspråk gentemot MSC.
- g. MSC ansvarar inte för skador som MSC inte kan påverka, t.ex. om system slutar fungera eller larmcentraler inte är tillgängliga.

14. Uppsägning och avtalslut

- a. Kundavtalet löper på obestämd tid tills det sägs upp av någon av parterna i enlighet med denna punkt 14.
- b. Kunden kan säga upp kundavtalet i sin helhet eller avseende enskilda acceptansmedier med en uppsägningstid på trettio (30) kalenderdagar före månadens slut. Det är inte nödvändigt att ange skäl.
- c. MSC kan säga upp kundavtalet i sin helhet eller avseende enskilda acceptansmedier med en uppsägningstid på trettio (30) kalenderdagar före månadens slut. Det är inte nödvändigt att ange skäl.
- d. Båda parternas rätt att säga upp kundavtalet i sin helhet eller avseende enskilda acceptansmedier av viktiga skäl påverkas inte. Ett viktigt skäl till uppsägning från MSC:s sida är i synnerhet
 - aa. upprepat missbruk av ett acceptansmedium,
 - bb. utebliven betalning av fordringar från MSC trots förfall och påminnelse,
 - cc. återkallelse av avtalad girering eller SEPA--autogirering,
 - dd. försämring av kundens kreditvärdighet eller om kunden inte uppfyller sina skyldigheter enligt punkt 7.
- e. Om det finns ett tillgodohavande för kunden inom ramen för tillgodohavandehantering förfaller detta tillgodohavande omedelbart vid uppsägning av kundavtalet.
- f. Varje uppsägning kräver ett skriftligt meddelande om uppsägning och träder i kraft när detta tas emot.
- g. När uppsägningen träder i kraft ska kunden sluta använda berörda acceptansmedier och omedelbart återlämna dem till MSC eller förstöra dem på MSC:s begäran.

15. Sekretesspolicy

- a. MSC behandlar personuppgifter uteslutande inom ramen för dataskyddsrättsliga bestämmelser (särskilt GDPR och BDSG) för egna ändamål (särskilt för att tillhandahålla de tjänster man

är förpliktiga till enligt kundavtalet). Detta omfattar, i den mån det är tillåtet enligt dataskyddslagstiftningen, även överföring av personuppgifter till tredje part (t.ex. MSC-servicepartner).

- b. MSC har rätt att behandla huvud- och transaktionsdata för kunden samt dennes kontaktpersoner och anställda (t.ex. förare), i den mån detta är nödvändigt för sedvanlig administration och/eller korrekt utförande av tjänsterna. Därvid överför MSC – med kundens samtycke genom ingåendet av detta kundavtal – de uppgifter som genererats genom affärstransaktionerna och som överförs till MSC av kunden (bland annat eventuellt även personuppgifter) ändamålsbundet, särskilt inom Daimler Truck-koncernen (t.ex. till andra nationella Daimler Truck-bolag eller generalagenter). Vidarebefordran av uppgifter som t.ex. företags- och adressuppgifter samt information om genomförda affärstransaktioner sker i syfte att uppfylla avtalsförpliktelser samt förbättra serviceerbjudanden gentemot kunden. All behandling, inklusive överföring av personuppgifter, sker i enlighet med lagstadgade dataskyddsbestämmelser. I det fall personuppgifter förmedlas till MSC säkerställer kunden att kunden är berättigad till sådan förmedling. I förekommande fall är kunden skyldig att ingå ett separat avtal med MSC om orderbehandling (t.ex. för personliga acceptansmedier). Aktuella dataskyddsbestämmelser för kortansökan från MSC finns på https://www.mercedesservicecard.de/media/ka_ds_de.pdf.
- c. Kunden är skyldig att informera behöriga användare och andra personer, som arbetar för kunden och vars uppgifter MSC behandlar, om MSC:s dataskyddspolicy.

16. Tillämplig lag och jurisdiktion

- a. För dessa allmänna affärsvillkor och för kundavtalsförhållandet samt för alla anspråk som härrör från eller har samband med dessa, även utanför avtalsförhållandet, gäller tysk lag med uteslutande av de lagvalsbestämmelser som gäller under denna lag samt FN:s köprätt (CISG).
- b. Plats för fullgörande och exklusiv – även internationell – jurisdiktion för alla tvister som uppstår ur eller i samband med kundavtalet, även sådana utanför avtalsförhållandet, är Aschaffenburg, Tyskland. Överordnade lagbestämmelser, särskilt om exklusiv behörighet, påverkas inte.

17. Övrigt

- a. Om en bestämmelse i dessa allmänna affärsvillkor är eller blir ogiltig påverkas inte giltigheten hos övriga bestämmelser.
- b. Kunden kan endast kvitta eventuella egna anspråk mot MSC:s anspråk om kundens motanspråk är obestridda eller har fastställts på ett juridiskt giltigt sätt eller om det rör sig om motanspråk från samma rättsförhållande. Detta gäller även för utövande av kundens förbehållsrättigheter.
- c. Muntliga sidoavtal finns inte.
- d. Om skriftlig form förutsätts i dessa allmänna affärsvillkor räcker det med skriftliga eller elektroniska deklARATIONER, t.ex. via e-post.
- e. De allmänna affärsvillkoren på tyska gäller även för affärsrelationer med utländska kunder. De översättningar av dessa affärsvillkor som görs tillgängliga för utländska kunder på respektive nationella språk eller på engelska utgör enbart en särskild, men rättsligt icke bindande, service från MSC och syftar till att förbättra förståelsen. I händelse av en tolkningstvist har den tyska texten alltid företräde.

Nedan informerar vi dig om hur Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG behandlar dina personuppgifter och dina rättigheter i samband med sådan behandling.